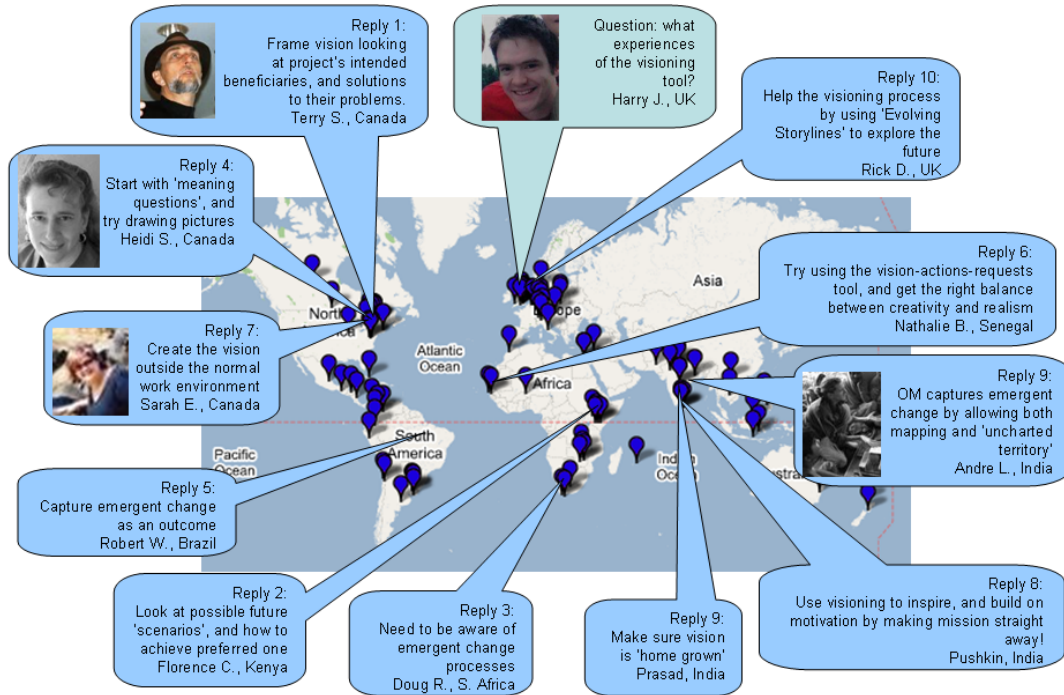




Resumen de Discusión: Una mirada estructurada a MA: VISIÓN, 21 – 29 Mayo 2007

Discusión en el Mapa de la Comunidad de MA:





Resumen de la Discusión:

Preparado por Harry Jones
11 Junio 2007

Vínculo a la discusión online: <http://www.outcomemapping.ca/forum/viewtopic.php?t=125>

Email Original

[Harry Jones, UK](#)
21 Mayo 2007

Estimados Todos,

En el reciente intercambio de conocimiento de MA, hubo una sugerencia útil acerca de tener una discusión más estructurada sobre los pasos / etapas de MA. Discutir cada elemento del esquema de MA daría a los participantes la oportunidad de hacer preguntas, compartir lecciones y discutir cualquier problema que hubieran encontrado. Contemplar cada parte individualmente, nos ayudará a dirigir nuestra conversación de modo que sea adecuada tanto para los principiantes como para los usuarios más experimentados.

Para poner en marcha esta discusión, sugiero que empecemos por una mirada a la Declaración de Visión, y veamos cuánto podemos aprender de nuestras experiencias colectivas a lo largo de la próxima semana, aproximadamente.

El manual de MA dice que la visión refleja los cambios a gran escala relativos al desarrollo que el programa espera alentar, y describe los cambios que el programa espera producir, así como los amplios cambios de comportamiento en los socios directos clave. La creación de una visión es importante porque brinda enfoque, propósito y dirección para planear proyectos de desarrollo. Nos hace preguntarnos: “¿cómo nos gustaría que evolucionara el futuro?”, para ayudarnos a responder la pregunta: “¿qué deberíamos hacer ahora?”.

¿Qué experiencias tienen los miembros de la comunidad con la utilización de la herramienta para crear la visión? ¿Qué funcionó bien y qué no? Y si usted es un principiante, ¿cuáles son las preguntas candentes que tiene acerca de la etapa “visión”?

Harry

Se recibieron respuestas, que agradecemos mucho, de:

1. [Terry Smutylo](#), Canadá
2. [Florence Chege](#), Kenya
3. [Harry Jones](#), UK
4. [Doug Reeler](#), S. África
5. [Heidi Schaeffer](#), Canadá
6. [Robert Walker](#), Brasil
7. [Nathalie Beaulieu](#), Senegal
8. [Sarah Earl](#), Canadá
9. [Pushkin](#), India
10. [Andre Ling](#), India
11. [V L Prasad](#), India
12. [Rick Davies](#), Reino Unido

Resumen de Respuestas:

1. [Terry Smutylo](#) contribuyó con un innovador enfoque sobre la creación de la visión, de su colaboración con la Fundación Tailandesa para la Promoción de la



Salud. Esto incluyó el encuadre de la visión contemplando la situación enfrentada por los pretendidos beneficiarios de un proyecto, concentrándose en las soluciones para su bienestar y en el comportamiento de los actores que influyen en esas soluciones. Adjuntó un gráfico que ilustra el ejercicio. (<http://www.outcomemapping.ca/resource/resource.php?id=118>)

2. [Florence Chege](#) compartió sus experiencias en proyectos ambientales en el Cuerno de África, en los cuales usó con grupos una herramienta para crear la visión, para explorar futuros escenarios alternativos (aunque concentrándose más en resultados prácticos como la plantación de árboles). Ellos consideraron los pros y contras de cada escenario y luego evaluaron lo que debía hacerse para alcanzar la visión preferida.
3. [Harry](#) invitó a los miembros a ver el [gráfico de Terry](#), recapituló brevemente la discusión hasta el momento e instó a los otros miembros a compartir sus experiencias.
3. [Doug Reeler](#) planteó una pregunta relativa a la aplicabilidad de MA en situaciones en las que los “programas de desarrollo” no eran el mejor vehículo para el cambio. Él sostuvo que el cambio puede incluir procesos emergentes que son difíciles de predecir o planear con anticipación. En estos contextos, el elemento clave de la práctica de desarrollo es que los que trabajan en un proyecto compartan valores y principios esenciales (antes que alcances deseados) y, si bien el planeamiento es importante también, los resultados que surgen “sobre la marcha” frecuentemente son los más poderosos. Si bien este aspecto de los proyectos de desarrollo podría estructurarse como un Alcance para satisfacer a los donantes, a Doug le preocupa que esto pueda ser para añadir componentes importantes antes que para construirlos “en la fibra” de un proyecto.
4. [Heidi Schaeffer](#) compartió su experiencia con la utilización de la nueva perspectiva de Terry sobre la creación de la visión, y encontró particularmente útil examinar el diseño intencional en un corto periodo, aunque distinguiendo claramente los “beneficiarios últimos” de un proyecto de sus socios directos. Cuando se está usando esta herramienta, es importante asegurarse de no perder la parte “inspiradora”. Heidi luego compartió consejos de su experiencia con el trabajo para crear la visión. Comenzar un grupo discutiendo los significados de términos importantes como “el entorno” y “cambio de comportamiento” permite que los participantes se conecten con sus valores y creencias esenciales antes de crear una visión. Ella también encontró que es útil que los grupos hagan dibujos, porque es una actividad más creativa. La declaración de visión de un grupo puede formarse tomando los temas comunes de los diversos dibujos.
5. [Robert Walker](#) compartió sus experiencias en el monitoreo y evaluación de proyectos dirigidos a la incorporación productiva de la juventud en Brasil. Haciéndose eco de la sugerencia de Doug, su equipo definió un alcance para capturar la naturaleza emergente del cambio. También considera importante incluir esquemas de marco lógico de los “impactos” mientras se planifica, para asegurarse de que los alcances generan cambio real.
6. [Nathalie Beaulieu](#) se presentó y compartió una herramienta basada en creación de la visión, llamada “Visiones – Acciones – Solicitudes”. Ésta implica que los participantes del taller reflexionen sobre su visión para un futuro preferido, qué



deben hacer para alcanzarlo y qué necesitan solicitar a otros para alcanzarlo. Esto se realiza en pequeños grupos de personas interesadas (actores), luego se comparten los resultados con otros grupos y frecuentemente la “solicitud” de un grupo corresponde a la “acción” de otro y viceversa. Ella encontró dos problemas comunes mientras facilitaba ejercicios de creación de visión: los participantes pueden ser demasiado realistas (pesimistas) o bien fantasiosos (optimistas) con sus deseos. Ella comprobó que guiarlos a lo largo de procesos visuales y sugerirles que imaginaran que sus deseos eran concedidos por una entidad sobrenatural (por ejemplo, la Virgen María), puede ayudar. Nathalie cree que esta herramienta serviría como un enfoque útil para presentar MA, y pronto estará compartiendo sus experiencias de utilizarla de este modo.

7. [Sarah Earl](#) compartió la sugerencia de que la declaración de la visión debería crearse fuera del entorno normal de trabajo para alentar un pensamiento diferente.
8. [Pushkin](#) encontró que la creación de la visión es un importante elemento que frecuentemente se deja de lado en los proyectos. Una declaración de visión es útil para motivar e inspirar a los socios directos con pensamiento realista. Ella sostuvo que después del ejercicio de creación de la visión debería seguir inmediatamente la declaración de la misión, para construir sobre la motivación e inspiración que surgen del proceso.
9. [Andre Ling](#) respondió a la pregunta de Doug acerca de si MA es demasiado “restrictivo” para facilitar el cambio emergente. Cree que la idea de mapear alcances enfatiza el hecho de que éstos pueden ser trazados en un espacio en blanco, trabajando en territorio desconocido. Andre está trabajando actualmente en un proyecto de aprendizaje a través de la acción con preescolares en Rajasthan, India, utilizando una versión adaptada de MA, en la que las señales de progreso se han reducido mucho para reflejar categorías más amplias dentro de las cuales puede ocurrir el cambio. Otra forma de permitir cambios emergentes inesperados es volver a revisar con regularidad los marcadores de progreso, los desafíos del alcance y la visión. Él cree que esto demuestra que MA puede percibir el cambio emergente y que el problema de Doug puede deberse más a la forma de aplicarla que a la propia herramienta.
10. [Prasad](#) se presentó y explicó su experiencia con MA hasta el momento en programas de reforma de saneamiento del agua. Sugirió que es imperativo alimentar una visión “local” facilitando sesiones de aprendizaje con locales.
11. [Rick Davies](#) sugirió a los miembros de la comunidad que vieran su reciente artículo sobre una herramienta llamada “Guiones Cambiantes”, útil para procesos de creación de visión, en su [blog](#).

Conclusiones y acciones a tomar:

- La creación de visión ayuda a cristalizar el propósito y la dirección en proyectos de desarrollo. Esto puede ser especialmente importante con relación a los procesos de cambio “emergentes” que son difíciles de planificar con anticipación: en estas situaciones, los proyectos pueden conducirse mejor de acuerdo con valores, principios y propósitos compartidos (en lugar de con alcances planeados) y éstos pueden incluirse en un proyecto con una declaración de visión.
- Cuando se facilita un ejercicio de creación de visión es importante alcanzar el equilibrio correcto entre creatividad y realismo –a menudo es difícil que las comunidades o colegas piensen fuera de las realidades de la vida cotidiana, y



también es difícil asegurarse de no ir demasiado lejos en otro sentido, listando expectativas poco realistas e inalcanzables. Algunas de las maneras en las que los miembros de la comunidad resolvieron este problema incluyen utilizar procesos visuales como hacer dibujos, y realizar la creación de la visión fuera del entorno normal de trabajo.

- Puede ser conveniente presentar la declaración de visión con referencia a otras partes de MA (como el método de Terry de utilizar la relación entre el proyecto, los socios directos y los beneficiarios últimos), o usar otras herramientas (como la de Nathalie “Visión – Acción – Solicitudes”, o los “guiones cambiantes” de Rick).